

Анализ 7 статьи Псковской судной грамоты (по списку графа М.С. Воронцова)

Научный руководитель – Переладов Константин Геннадьевич

Смоленцев Алексей Дмитриевич

Студент (бакалавр)

Новосибирский национальный исследовательский государственный университет,
Новосибирск, Россия

E-mail: praga16016@gmail.com

Актуальность настоящей темы заключается в значении Псковской судной грамоты, которое она оказала на формирование Отечественного права. Данный памятник, исследования которого ведутся еще с XIX века, нуждается и на сегодняшний день в детальном изучении, в связи с чем тонкости перевода и толкования играют большое значение для понимания этого источника. Именно правильное толкование и перевод делают возможным максимально верно понять ход мысли законодателя, заложенный в текст норм Псковской судной грамоты, и наиболее точно проследить механизм общественно-правового регулирования и устройства Северо-западной Руси XV века, находящейся в состоянии феодальной раздробленности и развивающейся в некотором уникальном векторе, со своими тенденциями, опытом и подходами, в которых переосмысливается и дорабатывается в совершенно ином по качеству ключе основа древнерусского права - Русская Правда.

Анализируя нормы Псковской судной грамоты, дошедшей до наших дней в единственном полном списке графа М.С. Воронцова, особенно сильно привлекает внимание норма статьи 7, согласно условного деления, предложенного профессором М.Ф. Владимирским-Будановым, поскольку в данной статье собраны составы преступлений, за совершение которых усмотрена высшая мера наказания - смертная казнь. Законодатель изначально заложил в настоящую статью особое значение, защитив охраняемые в ней общественные отношения подобным образом. По своему смыслу в статье 7 собраны составы преступлений против государства, его интересов и имущества, она содержит в себе два особо квалифицированных состава - кража, совершенная в городском Кремле, и кража икон; два простых состава - государственная измена (перевет) и поджог.

Однако, в современной Отечественной историко-правовой доктрине, исходя из наиболее популярного перевода воронцовского списка, выполненного Л.В. Черепниным и А.И. Яковлевым, принято считать, что в 7 статье говорится о таких составах преступлений, как кража, совершенная в Кремле, конокрадство, государственная измена и поджог, что наводит на мысль о неточности данного перевода, поскольку не увязывается с соразмерностью конокрадства и остальных составов, ввиду некоторых противоречий в самом тексте Псковской судной грамоты. Данное расхождение сформировано неверным переводом прилагательного "иконевому", при переводе, воспринятому как случай слитного написания союза "и" и прилагательного "коневому" (см. рис. 1), а также упущением из вида тех фактов, что в Псковской судной грамоте отсутствует термин "конокрадство", для деяния, объективная сторона которого выражается в хищении коня, законодатель в статье 48 ПСГ использует термин - "свод коня" (см. рис.2), и что примечательно, в этой же статье законодатель уравнивает "свод коня" с разбоем, за который, в соответствии со статьёй 1 ПСГ, усмотрено наказание в виде штрафа в размере 70 гривен. Не увязывается, что законодатель предусмотрел разные санкции за одно и то же преступление, из-за чего и возникает необходимость подробного анализа нормы 7 статьи, прежде всего орфографического, а

затем и юридического.

Установив способ написания списка и его особенности становится возможным определить период написания и нормы орфографии, применимые к соответствующему периоду. Воронцовский список написан скорописью, что говорит об использовании полуустава, так как скоропись не использовалась при уставном написании. Данная скоропись датируется XVI - XVII веками, что дает возможность установить, о чем именно говорится в 7 статье ПСГ: о конокрадстве или же о хищении икон. Позволяют определить период и нормы орфографии характерные черты написания выносных букв не свойственных так называемой "старой скорописи", например, такими характерными чертами служат способы написания выносных -е, -с (см. рис.3).

Установив способ написания - скоропись, определив её период и нормы к ней применимые, удаётся точно сказать, что в тексте 7 статьи законодатель говорит именно о хищении икон, так как вынесены буквы -к, -о.

По правилам актуальной для списка скорописи, соответствующей первой половине XVI века, что применимо к дате его создания, буквы, являющиеся первыми в слове, не выносятся, также как и гласные из корней, потому что это усложняет чтение и нарушает полногласие. Выносятся - последние буквы в конце слова или слога. Исходя из данных правил, если бы в статье подразумевалось конокрадство, то написание должно было быть таковым, что даже при слиянии союза «И» с прилагательным «коневому», отсутствовали бы выносные -к,- о, так как являлись бы первыми буквами данного слова.

В случае, если бы в 7 статье говорилось о конокрадстве, то отличалось бы и написание, оно соответствовало бы примеру, приведённому на рисунке 4 (см. рис.4).

Проведенный орфографический анализ списка делает возможным утверждать, что в тексте статьи 7 законодатель говорит именно о «тате иконевом», о хищении икон, выделяя данный состав как особо квалифицированный.

Таким образом, проведенный анализ даёт основания для усомнения в верности толкования 7 статьи воронцовского списка ПСГ, являющегося основным в сегодняшней доктрине, из-за выявленных в ходе анализа фактов, не позволяющих наверняка точно утверждать, что создатель ПСГ, выделяя в отдельную статью составы преступлений, караемые смертной казнью, включил туда хищение коней.

Источники и литература

- 1) Владимирский-Буданов М. Ф. Хрестоматия по истории русского права. Киев, 1885.
- 2) Самсонов Н.Г. Древнерусский язык. М., 1973.
- 3) Черепнин Л.В. Образование Русского централизованного государства в XIV–XV вв. Очерки социально-экономической и политической истории Руси. М., 1960.
- 4) Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина: <https://www.prlib.ru/>
- 5) Русские автографы. Памятники русского письма в собраниях отдела рукописей РНБ: <http://expositions.nlr.ru/rusautograph/pismo/skoropis/>

Иллюстрации

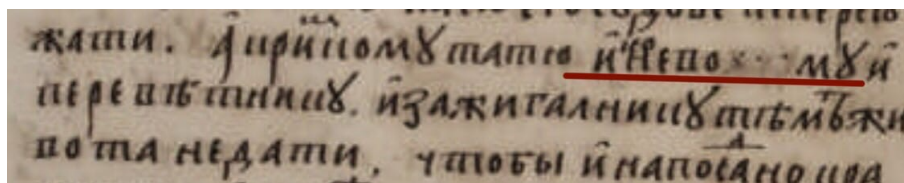


Рис. 1. Рисунок 1. Фрагмент из воронцовского списка ПСГ, на котором содержится текст 7 статьи

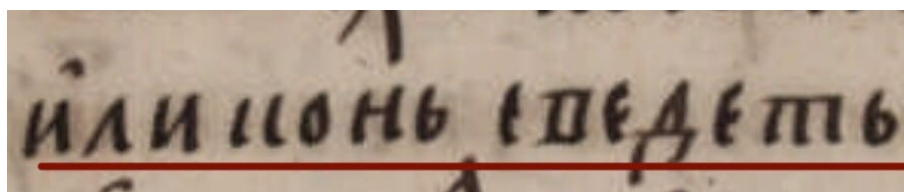


Рис. 2. Рисунок 2. Фрагмент из воронцовского списка ПСГ с выдержкой из статьи 48

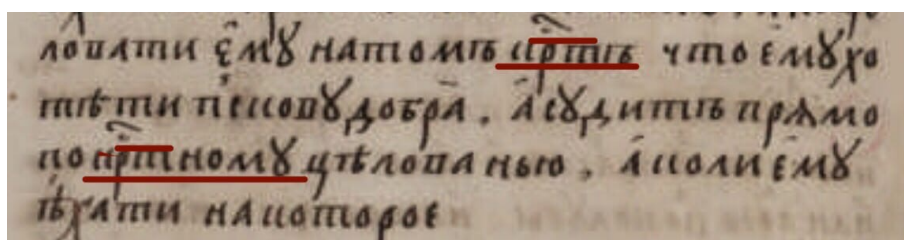


Рис. 3. Рисунок 3. Фрагмент из воронцовского списка ПСГ, пример характерных выносных -е,-с

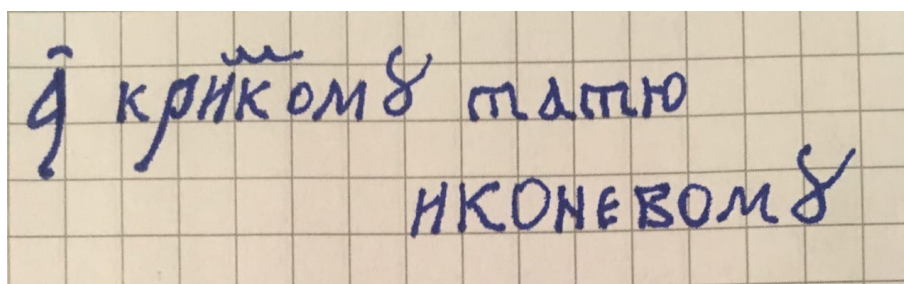


Рис. 4. Рисунок 4. Пример слитного написания союза "и" с прилагательным "коневому"